

XI-1008

BUREAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIANFILE No. ~~11-11~~ XI-1008

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: KOYANAGI, MasaruHOME ADDRESS: Terra Nova Cannery, Eburne, B. C.REGISTRATION NUMBER 02446 SEX: M AGE: 35 yrs.OCCUPATION: Fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: NoneMARRIED? NoNAME OF WIFE OR HUSBAND: ---ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: ---NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: ---ADDRESS OF CHILDREN: ---AGE OF CHILDREN: ---

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Burne, B.C. 6 roomed cabin owned by:

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: B. C. Packers, Burne, B. C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID Rent Free.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

In custody of B. C. Packers, Burne, B.C.: -1 Sockeye Net \$100;
1 Sockeye Net, \$165; 1 Sockeye Net, \$10; 1 Cono Net, \$150; 1 Cork
line, \$25; 1 Cork line, \$30; 1 Lead line, \$20; 1 Lead line, \$25;
1 Sockeye Net \$30; 1 Row Boat \$20

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS: None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY:

None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) One \$50.00 Victory Bond 1941--in owner's possession.
8. BANK ACCOUNTS: None
9. LIFE INSURANCE: None
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. None
11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS:

2. TRADE DEBTS:

REMARKS:

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 2nd day of April 1942.

(Signature)

M. KoyanagiWitness

FOR DEPARTMENTAL USE

✓
RETURNED TO JAPAN
S.S. "MARINE FALCON"
2nd OCTOBER, 1946.

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

Apr. 26/43

Our File No. Int. 1008

Full Name

KOYANAGI

Masaru

(Surname in Block Letters)

Registration No.

02446

Male - Female

(check)

Age

Sept. 1, 1906.

Former Address

Terra Nova Canney, Churne, B.C.

Date Evacuated

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Interned June 20, 1942
RETURNED TO JAPAN
S.S. "MARINE FALCON"
2nd OCTOBER, 1946.

Married - Single
(check)

Name of Wife

Name of Husband

Name of Mother

(HARADA) Shuro
(In Japan)

Name of Father

Isotaro (In Japan)

Names of Children under 16

Requested by

J. Spratt

Registered with Custodian

Yes
(Yes or No)

Additional Information

Fiskeimas

OFFICE OF THE CUSTODIAN—Enemy Section

File No. 1008Name: Masaru Koyanagi Reg. No.: 02446 P/W/ A-263Home Address: Serra Nana Cammy, Chuao, P.R.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY

1. Location and Description

Vested

2. Buildings and Other Improvements

3. Insurance

4. Taxes (amount and where payable)

5. Encumbrances

6. Occupancy and Leases (if vacant so state)

7. State if any other person has any interest

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED

1. Give brief description and state location of Furniture, Fixtures, Equipment and Machinery, Stock in

Trade and Personal Effects owner of gillnetter "Y.K." NW 1805, NW 025-H.
Sold to James R. Murray for \$650.00. also owned several
nets which were sold for \$220.00.

2. Name and Address of any person having any claim on such Property

3. Insurance Carried on Personal Property

4. Bonds, Debentures, Shares, Stocks or other Securities owned a \$50.00 Victory
Bond which he sold prior to internment.

5. Bank Accounts and Disposition of same

6. Life Insurance

7. Liabilities other than items 4 and 5

8. Remarks

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: April 26, 1944

Name: Masaru KOYANAGI
Yukio KOYANAGI

Reg. No.

File: Int. 1008

05223

847

Boat File No.: JFVDC 649

Name of Vessel: "M.K." "Y.K." 31'x7'2"x3' (1929) Atlas Imperial 6 HP (1929)

Lic. or Reg. No.:

New Westminster 1805

Naval No.:

NW.023-H

Owner's Valuation:

\$1,000.00

JFVDC Valuation:

575.00

Custodian Valuation:

None

Date of Sale:

October 23, 1942-Released May 28, 1942

Purchaser:

James R. Murray

Signature on Sales Papers:

Custodian on behalf of Yukio KOYANAGI

Selling Price:

\$650.00

Paid to JFVDC ~~on Custodian~~:

650.00

Supervision Costs:

9.00

Balance due Owner:

641.00

Paid to:

Custodian on Oct. 29, 1942

Location of Boat at Sale:

New Westminster

Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information:

Correction - See letter April 28, 1944
This boat was licensed in the name of Masaru KOYANAGI. Information supplied to the JFVDC was that Yukio KOYANAGI was licensed and actual owner. Sales papers were signed by Custodian on behalf of Yukio KOYANAGI. Document signed by Yukio KOYANAGI, April 6, 1942, authorizes payment to Masaru KOYANAGI when boat is sold. Proceeds of sale were credited to Yukio KOYANAGI, but have been transferred to Masaru KOYANAGI.

DM

March 8, 1946.

Net Masaru KOYANAGI
Reg. No. 02446

The following table is extracted from record books received from the B. C. Packers Co., covering their TEMA NOVA CANNERY net house. The Japanese Fish Collectors were instructed to have the Japanese fishermen enter in these record books the nets which were left by them in the company net houses.

The original record books are in the hands of Mr. F. G. Shears, Director.

Japanese No.	Net Description	Value
1	4/40 x 5 1/2 x 50 x 200 - no lines	\$100.00
2	5/50 x 5 1/2 x 50 x 200 with lines	165.00
3	6/50 x 7 x 60 x 200 no lines	130.00
4	5/50 x 5 1/2 x 30 x 10	10.00
2	1 Cork line - 200 fathoms	35.00
3	1 " " - 200 "	30.00
4	1 Lead " - 200 "	20.00
5	1 " " - 200 "	25.00
6	1 net 5/50 x 5 1/2 x 25 x 200 no lines	30.00
7	1 only row boat	20.00

E. Bridson

March 6, 1946.

Re: Masaru KOYANAGI
Reg. No. 02446

The following list of fishing equipment was sold direct to the B. C. Packers Co. Ltd., by the Japanese fishermen, or credited to their accounts for money owing to the Cannery.

In accordance with arrangements made with the Cannery these lists were obtained from them of February 14, 1946, by the Custodian and the original records remained with the B. C. Packers Co. The Custodian had no information from the Japanese fishermen of their selling or receiving money direct from the Cannery.

M. KOYANAGI

Int 1008
1221 } ?

330 fths. Cotton Dogfish Net (hung)		
3 pc. x 150 fths. "A" web	10.00	30.00
260 Glass Floats	.06	15.60
3 pc. Web "B"	7.00	21.00
420 lbs. Lead Line	.08	33.60
37 lbs. x 5/16" Manilla	.15	5.55
260 Glass Float Covers		10.90
40 lbs. Lead Line	.08	3.20
30 x 5/16" Manilla	.14	4.20
260 Corks	.01	2.60
Ground Lines		
23 lbs. x 1/4 New Manilla	.23	5.29
2 only 15 lb. Anchors	.10	3.00
52 lb. x 5/16" Manilla	.17	8.84
18 " Manilla	.17	3.06
1 only Stern roller		1.50
4 1/2 Skates of Lines complete	9.00	40.50
2 only Flagpoles	.50	1.00
		189.84

M. Koyanagi

Int 1008
1221 }
9/40 x 8 1/4 x 33 x 300 fths.
Complete with lines

#318

20.00

The above two lists were under the name of M. Koyanagi, and as there are two Koyanagis with this initial who left fishing equipment with the B. C. Packers Co. in Steveston, positive identification is difficult. Therefore, the original list is being placed on Int. File No. 1008, Masaru Koyanagi, and a copy on Evacuee File No. 1221 in the name of Mitsuo Koyanagi.

/EB

E. Budson

KOYANAGI, Masaru,
P/W A-263,
Int. File 1008.

December 2, 1943.

NET STATEMENT

<u>Cust. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Japanese Value</u>	<u>Purchase Price</u>
2108	5/50 x 5 $\frac{1}{2}$ x 25 - 200	\$ 10.00	\$ 5.00
2109	5/50 x 5 $\frac{1}{2}$ x 50 - 200	165.00	50.00
2135	4/40 x 5 $\frac{1}{2}$ x 50 - 200	30.00	25.00
Cannery	6/50 x 7 x 60 - 200	130.00	130.00
Cannery	5/50 x 5 $\frac{1}{2}$ x 30 - 10		10.00
TOTAL SALES.....			\$220.00

UNACCOUNTED FOR

cork lines	\$65.00
lead lines	45.00

Note: Above nets and lines as declared on 'JP' Form.
Possibly cork & lead lines sold by Koyanagi prior
to his evacuation.

Rec'd	SEP 1 1942
File No.	
Ans.	
Referred	✓ 101-P-263

DEPT. OF NATIONAL DEFENCE
-Army-

Internment Camp,
Angler, Ontario,
26th August 1942.

To:- Authorized Deputy Custodian,
501 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Re: P/W A-263, KOYANAGI, Masaru.

Receipt is acknowledged of your letter file 1008
dated August 20th regarding the m/n .

2. The contents of your letter having been explained,
this internee states he sold his \$50.00 Victory Bond before
he was interned. However he still has his Nets and Lines as
stated in your letter, and he should have stated this in his
statement of Assets & Liabilities.

W. J. H. Ellwood
(W. J. H. Ellwood) Lieut-Colonel,
Commandant,
Angler Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.

file
CAR

COPY TO: C.I.O., Ottawa.

MEMORANDUM

To: Mr. Read

Sept. 23, 1943

From: F. Matheson

Re: Yukio KOYANAGI, File 847 & Masaru KOYANAGI, File 1008 (Internee)

With reference to the fishing vessel "Y.K." NW.1805, NW.023-H, which was sold through the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee, and the net proceeds of \$641.00 credited to the account of Yukio KOYANAGI, Reg. #05223, File 847, it should be noted that this vessel is licensed in the name of Masaru KOYANAGI, Internee File 1008.

The boat file contains a document signed by Yukio KOYANAGI, as owner of this boat, authorizing payment of any monies received from the sale of the boat to Masaru KOYANAGI.

Would you, therefore, transfer funds received from the sale of this vessel to the account of Masaru KOYANAGI, Internee File 1008?

In connection with boat expenses, if any, this boat was released to the purchaser on July 28, 1942, and was not in the Custodian's hands at any time.

Int 1008

C
O
P
Y

NATIONAL REVENUE, CANADA

Port of New Westminster, B.C.
April 28, 1944

The Department of the Secretary of State,
Vancouver, B. C.

Gentlemen: Re: M.V. "M.K.", Licence No. NW.1805

Replying to yours of the 26th inst. I wish to advise that our records show that, as at December 7, 1941, the owner of the above vessel was Yukio KOYANAGI, Terra Nova Cannery, Eburne, B. C., in whose name the vessel was recorded on June 6, 1941.

The history of this case is somewhat involved, but is, in brief, as follows:

Masaru Koyanagi, R.R.No. 1, Eburne, originally applied to have the title transferred to his name, and presented, to prove his ownership, a Bill of Sale given him by Kishi Hamaura, widow of the then recorded owner, Masaichi Hamaura, who had died intestate.

This Bill of Sale was not accepted by the Department, and eventually Letters of Administration were issued to Kishi Hamaura, who then issued a Bill of Sale to Yukio Koyanagi, which was subsequently registered. The application of Masaru Koyanagi was apparently withdrawn.

I trust that this information will clarify the situation for you.

Yours truly,

"A.G.Fadden"
REGISTRAR OF SHIPPING
Per "I. (illegible)"

Form OT-JAP-6
REV. 2, 1945

No. 1155

Int. 1008/02446

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at Vancouver, B.C.

Date Sept. 20th, 1946

The Government of Canada acknowledges that THE ARRESTED PROPERTY
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

NOT NEGOTIABLE

Custodian's Receipt ----- \$417.38 ✓

2623

[Signature]
for Comptroller of the Treasury

CLAS 4
100

Int-1008/02446

Nº 1185

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at *WINDSOR, B.C.*
Date *October 1st, 1946*

The Government of Canada acknowledges that *EVANSTON, MONTANA*
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

Sum - - - - - \$200.00 /
NOT NEGOTIABLE

2654

[Signature]
for Comptroller of the Treasury

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
Nov. 23/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *1412*

Dear Sir:

Re: KOYANAGI, Masaru #02446

Please note that the above Japanese has
been repatriated to Japan. The following is the status
of his account with this Department, covering the
repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 817.38

Draft Issued- - - - - \$ 817.38

It will be noted, therefore, that this
party is not indebted to this Department in this connection.
However, should any further monies come into your hands on
this account it should be turned over to this office for
transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

[Signature]
F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.